



Consejo de Seguridad

Distr. general
8 de marzo de 2007
Español
Original: inglés

Carta de fecha 6 de marzo de 2007 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Secretario General

De conformidad con lo dispuesto en la resolución 1244 (1999) del Consejo de Seguridad, tengo el honor de remitirle el informe adjunto sobre la presencia internacional de seguridad en Kosovo durante el período comprendido entre el 1° y el 31 de diciembre de 2006 (véase el anexo).

Le agradecería que tuviera a bien señalar el informe a la atención de los miembros del Consejo de Seguridad.

(Firmado) **Ban Ki-moon**



Anexo

Informe mensual a las Naciones Unidas sobre las operaciones de la Fuerza de Kosovo

1. El presente informe abarca el período comprendido entre el 1° y el 31 de diciembre de 2006.
2. Al 25 de diciembre de 2006, el número total de efectivos desplegados en la zona de operaciones ascendía a 14.498, incluidos 2.537 efectivos de países no pertenecientes a la Organización del Tratado del Atlántico del Norte (OTAN).
3. Mongolia contribuye a la Fuerza de Kosovo (KFOR) desde principios de diciembre de 2006.

Situación política

4. El Presidente Fatmir Sejdiu fue elegido líder del partido político más grandes de Kosovo, la Liga Democrática de Kosovo, en un congreso celebrado en Pristina el 9 de diciembre de 2006. El Consejo de Seguridad debatió la cuestión de Kosovo el 13 de diciembre de 2006 una vez que el Secretario General hubo presentado al Consejo su informe trimestral sobre la labor de la Misión de Administración Provisional de las Naciones Unidas en Kosovo (UNMIK), incluida la evaluación del Jefe de la UNMIK sobre la aplicación de las normas.

Situación de la seguridad

5. Durante el período de que se informa, se denunció un incidente interétnico en el que no hubo heridos.
6. El 6 de diciembre de 2006, un vehículo de patrulla de la KFOR sufrió daños por el impacto de un artefacto explosivo. Todavía se desconoce si la KFOR fue el verdadero objetivo del ataque.
7. Durante el mes de diciembre, se informó de un total de 186 incidentes relacionados con artefactos explosivos sin detonar (35), tenencia ilícita de armas (77), hallazgos de armas y municiones (38), estupefacientes (13), falsificación de moneda (10), contrabando (12) y trata de personas (1), en comparación con los 255 de que se informó el mes anterior.
8. La KFOR adoptó varias medidas de cara a la celebración de las elecciones serbias del 21 de enero de 2007. La KFOR, la UNMIK, la policía de la UNMIK, las instituciones provisionales de gobierno autónomo y el Servicio de Policía de Kosovo siguieron colaborando estrechamente como puso de manifiesto el ejercicio de simulación realizado satisfactoriamente el 20 de diciembre. El Comandante de la KFOR estimó que el nivel de cooperación entre dichas organizaciones e instituciones había mejorado. En cuanto al Campamento Nothing Hill en el norte de Kosovo, el batallón alemán de la Fuerza de Operaciones de Reserva regresó a Alemania el 16 de diciembre de 2006. La Fuerza Multinacional (Sur) asumió el mando del campamento.

Cumplimiento

9. El 14 de diciembre la Junta Disciplinaria se pronunció sobre ocho casos graves de incumplimiento de la declaración de principios del Comandante de la KFOR y del reglamento 1999/8 de la UNMIK. Cinco miembros del Cuerpo de Protección de Kosovo fueron expulsados por absentismo y tres fueron suspendidos por 30 días a la espera de los informes definitivos.

Cuerpo de Protección de Kosovo

10. De conformidad con el plan de operaciones 10501 REV.2, la KFOR sigue apoyando a la UNMIK en la instrucción del Cuerpo de Protección de Kosovo sobre aspectos civiles y no políticos. Durante el período de que se informa, el Cuerpo de Protección de Kosovo no realizó ninguna actividad específica.

11. La dotación actual asciende a 3.015 miembros, de los que 213 (7,06%) son miembros activos pertenecientes a minorías étnicas (183 hombres y 30 mujeres). El número total de miembros de minorías étnicas se redujo en tres (todos ellos serbios) en comparación con el mes anterior. No se reclutó ningún miembro de las minorías étnicas. La reclutación de minorías sigue siendo un asunto prioritario para el Cuerpo de Protección de Kosovo.

12. En diciembre se celebraron tres cursos en el Cuerpo de Protección de Kosovo: el curso de mando, en el que participaron 20 oficiales superiores; el curso de oficial de carrera, en el que participaron 20 miembros; y el curso de capacitación inicial, en el que participaron 32 miembros. El 13 de diciembre de 2006, se celebró un seminario para altos mandos en el cuartel general de la KFOR; 21 coroneles del Cuerpo de Protección de Kosovo asistieron a un seminario sobre liderazgo. El 1° de diciembre de 2006 se iniciaron los cursos de formación normalizada de los 11 módulos con un programa de análisis.

13. En diciembre, se celebraron 14 ceremonias autorizadas, en las que participaron más de 400 miembros del Cuerpo de Protección de Kosovo y más de 800 civiles. No se produjo ningún incidente.

Conclusión

14. En general, la situación en Kosovo se mantiene en calma pero la incertidumbre relacionada con las conversaciones sobre el estatuto podría generar cierta tensión a corto plazo. La KFOR está plenamente preparada para hacer frente a los disturbios que pudieran producirse a medida que avancen las conversaciones sobre el estatuto. El nivel de la amenaza contra la UNMIK y otras instituciones de la comunidad internacional sigue siendo medio y el de la amenaza contra la KFOR es bajo.